

TECHNICAL SPECIFICATIONS	
OVERALL DIMENSIONS (W - D - H)	550 - 754 - 662 mm
WEIGHT	42 Kg
MAXIMUM LOAD PER TRAY GN2/3	1,5 kg
TOTAL MAXIMUM LOAD	7,5 kg
CONVECTION HEATING ELEMENTS	3 kW
MAXIMUM POWER RATING	3,2 kW
ELECTRICAL INSULATION CLASS	I
HOUSING PROTECTION RATING	IPX4
WATER PRESSURE	100-200 kPa
SUPPLY VOLTAGE	220-230V ~
FREQUENCY	50/60 Hz
POWER SUPPLY CABLE TYPE	H07RN-F
POWER SUPPLY CABLE SECTION:	3G 1,5
POWER CORD CONNECTION:	Y

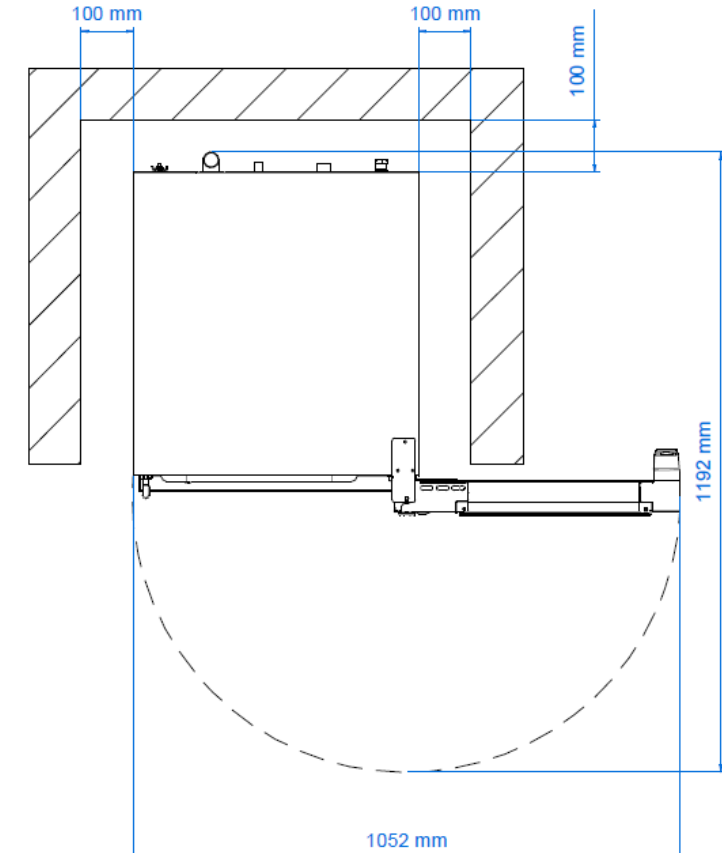
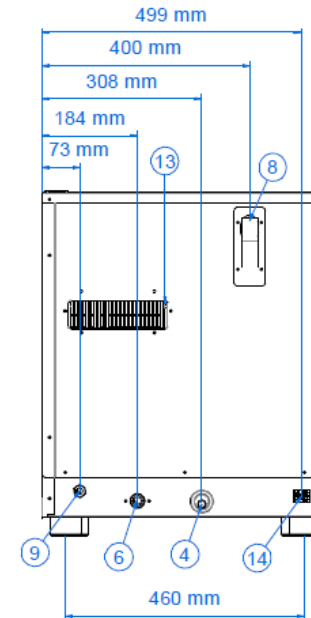
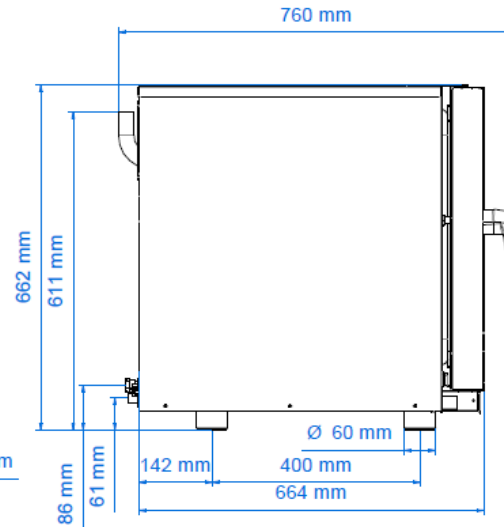
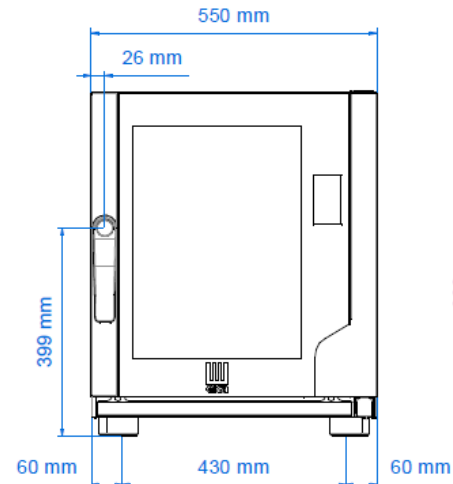
CARATTERISTICHE TECNICHE	
DIMENSIONI DI INGOMBRO (L - P - H)	550 - 754 - 662 mm
PESO	42 Kg
CARICO MASSIMO PER TEGLIA GN1/1	1,5 kg
CARICO MASSIMO TOTALE	7,5 kg
POTENZA RESISTENZE CONVEZIONE	3 kW
POTENZA ELETTRICA MAX	3,2 kW
CLASSE ISOLAMENTO ELETTRICO	I
GRADO DI PROTEZIONE INVOLUCRO	IPX4
PRESSIONE ACQUA	100-200 kPa
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE	220-230V ~
FREQUENZA DI ALIMENTAZIONE	50/60 Hz
TIPO CAVO DI ALIMENTAZIONE	H07RN-F
SEZIONE CAVO DI ALIMENTAZIONE	3G 1,5
ALLACCIAMENTO CAVO DI ALIMENTAZIONE	Y

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT (L - P - A)	550 - 754 - 662 mm
POIDS	42 Kg
CHARGE MAXIMUM PER PLAT GN1/1	1,5 kg
CHARGE MAXIMALE TOTALE	7,5 kg
PUISSANCE RÉISTANCES DE CONVECTION	3 kW
PUISSANCE ÉLECTRIQUE MAXIMALE	3,2 kW
CLASSE D'ISOLATION ÉLECTRIQUE	I
INDICE DE PROTECTION DU REVÊTEMENT	IPX4
PRESSION DE L'EAU	100-200 kPa
TENSION D'ALIMENTATION	220-230V ~
FREQUENCE D'ALIMENTATION	50/60 Hz
TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	H07RN-F
SECTION DU CABLE D'ALIMENTATION	3G 1,5
BRANCHEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION	Y

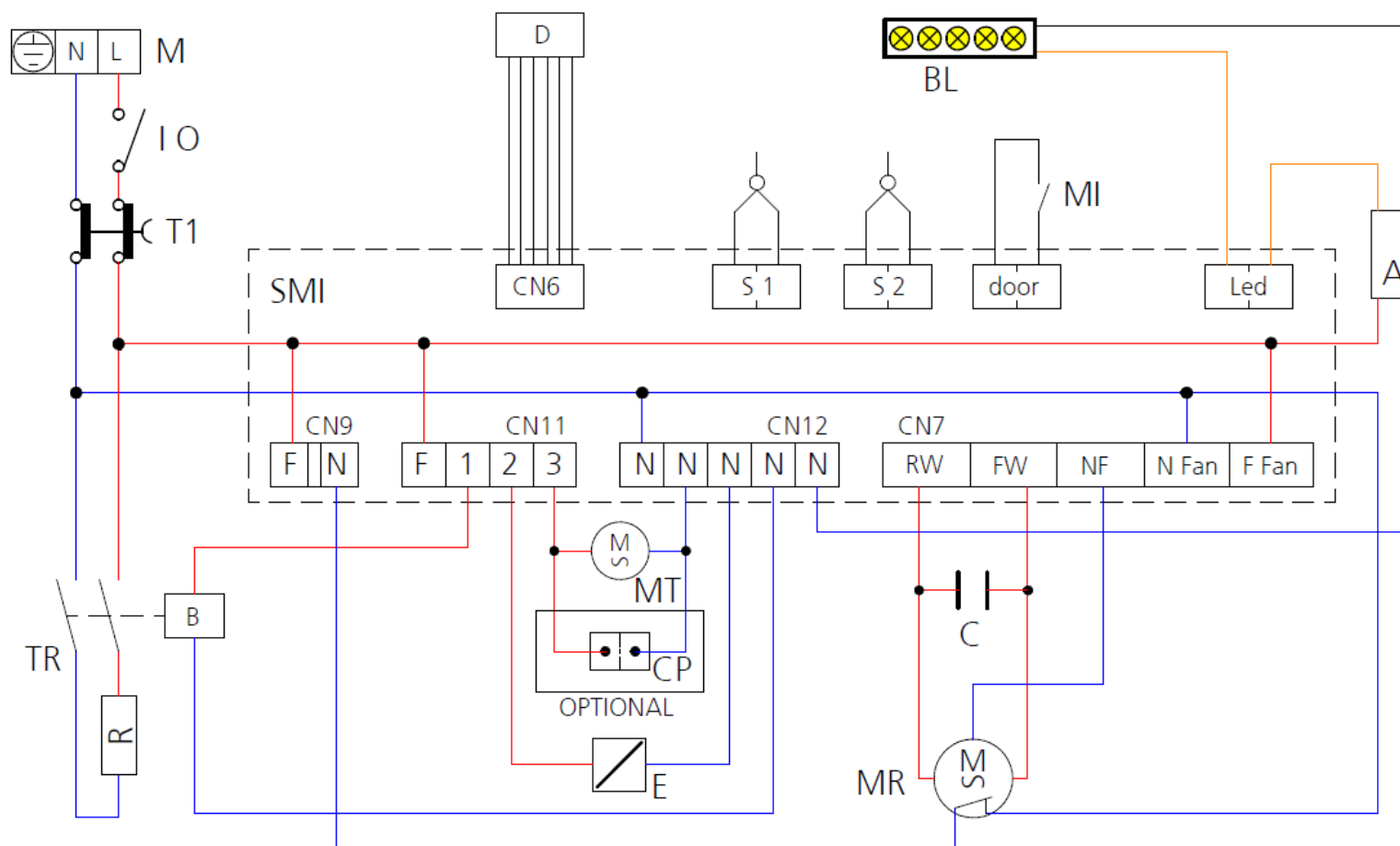
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
MEDIDAS EXTERIORES MÁXIMAS (A - A - P)	550 - 754 - 662 mm
PESO	42 Kg
CARGA MÁXIMA POR BANDEJA GN1/1	1,5 kg
CARGA MÁXIMA TOTAL	7,5 kg
POTENCIA RESISTENCIAS CONVECCIÓN	3 kW
POTENCIA ELÉCTRICA MÁXIMA	3,2 kW
CLASE DE AISLAMIENTO ELÉCTRICO	I
GRADO DE PROTECCIÓN CUERPO EXTERIOR	IPX4
PRESIÓN AGUA	100-200 kPa
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	220-230V ~
FRECUENCIA DE ALIMENTACIÓN	50/60 Hz
TIPO DE CABLE DE ALIMENTACIÓN	H07RN-F
SECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	3G 1,5
CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	Y

TECHNISCHE MERKMALE	
GESAMTABMESSUNGEN (B - T - H)	550 - 754 - 662 mm
GEWICHT	42 Kg
HÖCHSTBLECHBELASTUNG GN1/1	1,5 kg
MAXIMALE GESAMTLAST	7,5 kg
LEISTUNG KONVEKTION-HEIZELEMENTE	3 kW
MAX. ELEKTRISCHE LEISTUNG	3,2 kW
STROMISOLIERUNGSKLASSE	I
VERKLEIDUNGSSCHUTZGRAD	IPX4
WASSERDRUCK	100-200 kPa
ANSCHLUSSSPANNUNG	220-230V ~
BETRIEBSFREQUENZ	50/60 Hz
ZULEITUNGSKABELTYP	H07RN-F
NETZKABEL QUERSCHNITT	3G 1,5
ANSCHLUSS DES STROMKABELS	Y

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
РАЗМЕРЫ	550 - 754 - 662 mm
ВЕС	42 Kg
МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ПРОТИВЕНЬ GN1/1	1,5 kg
ОБЩАЯ МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	7,5 kg
МОЩНОСТЬ КОНВЕКЦИОННЫХ ТЭНОВ	3 kW
МАКСИМАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ	3,2 kW
КЛАСС ЭЛЕКТРОИЗОЛЯЦИИ	I
СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ КОРПУСА	IPX4
ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	100-200 kPa
НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ	220-230V ~
ЧАСТОТА	50/60 Hz
ТИП КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	H07RN-F
РАЗДЕЛ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	3G 1,5
ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	Y



	DRAWINGS	DISEGNI	DESSINS	DIBUJOS	ZEICHNUNGEN	РУССКИЙ
4	WATER OULET TUBE (DN 15)	TUBO SCARICO ACQUA (DN 15)	TUYAU D'ÉVACUATION DE L'EAU (DN 15)	TUBO PARA DESAGUE (DN 15)	WASSERAUSLASSROHR (DN 15)	ТРУБА ВЫПУСКА ВОДЫ (ДМ 15)
5	CLEANING SYSTEM WATER INLET	INGRESSO ACQUA LAVAGGIO	ENTRÉE D'EAU DE LAVAGE	ENTRADA AGUA LAVADO	EINGANG REINIGUNGSWASSER	ВХОД ВОДЫ ДЛЯ ПРОМЫВКИ
6	SOFTENED WATER INLET 3/4"	INGRESSO ACQUA ADDOLCITA 3/4"	ENTRÉE D'EAU ADOUCI 3/4 "	ENTRADA AGUA ABLANDADA 3/4"	EINGANGS WEICHWASSER 3/4"	ВХОД УМЯГЧЕННОЙ ВОДЫ 3/4"
8	STEAM EXHAUST	SFIATO VAPORE	EVACUATION DE VAPEUR	SALIDA DEL VAPOR	DAMPFAUSLASS	ВЫХОД ПАРА
9	CABLE GLAND FOR POWER SUPPLY	PRESSACAVO ALIMENTAZIONE ELETTRICA	PRESSE CABLE ALIMENTATION	PRENSAESTOPAS ELECTRICIDAD	KABELHALTER STROMVERSORGUNG	КРЕПЛЕНИЕ КАБЕЛЯ
11	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO SICUREZZA	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITSTHERMOSTAT	ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ
14	EQUIPOTENTIAL CLAMP	MORSETTO EQUIPOTENZIALE	PINCE ÉQUIPOTENTIELLE	ABRAZADERA EQUIPOTENCIAL	ÄQUIPOTENTIALKLEMME	ЭКВИПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ ЗАЖИМ



	WIRING LAYOUTS	SCHEMA ELETTRICO	SCHÉMAS ÉLECTRIQUES	ESQUEMAS ELÉCTRICOS	SCHALTPLÄNE	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ
M	POWER SUPPLY TERMINAL BOARD	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE	BORNIER ALIMENTATION	CAJA DE CONEXIONES DE ALIMENTACIÓN	VERSORGUNGSKLEMMLEISTE	КЛЕММНАЯ КОРОБКА ПИТАНИЯ
B	CONTACTOR COIL	BOBINE TELERUTTORI	BOBINE TÉLÉRUPTEUR	BOBINAS TELERUPTORES	SCHÜTZSPULEN	КАТУШКА ДИСТАНЦИОННОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ
TR	CONTATOR	TELERUTTORI	TÉLÉRUPTEUR	TELERUPTORES	SCHÜTZS	ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ
R	CIRCULAR HEATING ELEMENT	RESISTENZA CIRCOLARE	RECISTENCE CIRCULAIRE	RESISTENCIA CIRCULAR	KREIS HEIZELEMENT	КОЛЬЦЕВЫЕ СОПРОТИВЛЕНИЯ
C	CAPACITOR	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR	КОНДЕНСАТОРЫ
MR	RADIAL MOTORISED VENTILATOR	MOTOVENTILATORE RADIALE	MOTOVENTILATEUR RADIAUX	MOTOVENTILADOR RADIAL	RADIAL MOTORLÜFTER	РАДИАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОВЕНТИЛЯТОРЫ
MT	TANGENTIAL MOTORISED VENTILATOR	MOTOVENTILATORE TANGENZIALE	MOTOVENTILATEUR TANGENTIEL	MOTOVENTILADOR TANGENCIAL	TANGENZIALER MOTORLÜFTER	ТАНГЕНЦИАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОВЕНТИЛЯТОР
D	DISPLAY BOARD	SCHEDA DISPLAY	PLATINE DISPLAY	TARJETA DEL DISPLAY	DISLAY PLATINE	ДИСПЛЕЙНАЯ ПЛАТА
SMI	MICROPOWER BOARD	SCHEDA MICROPOTENZA	PLATINE MICROPUISSANCE	TARJETA MICROPOTENCIA	MICROPOWER PLATINE	МИКРОПРОЦЕССОРНАЯ ПЛАТА
A	LED BAR POWER SUPPLY	ALIMENTATORE BARRA LED	ALIMENTATION BARRE LED	ALIMENTACION BARRA DE LUCES LED	STROMVERSORGUNG LED LEISTE	БЛОК ПИТАНИЯ СВЕТОДИОИДНОЙ ЛИНЕЙКИ
MI	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUTTORE PORTA	MICRO-INTERRUPTEUR PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	MIKROSWITCH TÜR	МИКРОВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВЕРКИ
BL	LED BAR	BARRA LED	BARRE LED	BARRA DE LUCES LED	LED LEISTE	СВЕТОДИОИДНАЯ ЛИНЕЙКА
T1	OVEN SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO DI SICUREZZA FORNO	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ FOUR	TERMOSTATO DE SEGURIDAD HORNO	SICHERHEITSTHERMOSTAT	ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ
IO	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF
E	WATER SOLENOID-VALVE	ELETTROVALVOLA ACQUA	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVÁLVULA AGUA	WASSER MAGNETVENTIL	ЭЛЕКТРОКЛАПАН ВОДЫ
CP	CONNECTION TO HOOD	COLLEGAMENTO CAPP	CONNEXION HOTTE	CONEXION A LA CAMPANA	HAUBE VERBINDUNG	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВЫТЯЖКИ
S1	COOKING CHAMBER PROBE	SONDA CAMERA COTTURA	SONDE CHAMBRE CUISSON	SONDA DE LA CAMARA DE COCCION	KOCHKAMMER-FUEHLER	ДАТЧИК КАМЕРЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ
S2	HEART PROBE	SONDA AL "CUORE"	SONDE AU COUER	SONDA AL CORAZON	KERNFUEHLER	ДАТЧИК СЕРДЦЕВИНЫ